

COVID-19

Cập nhật từ Thành phố Vancouver 17 tháng 4 đến 1 tháng 5 năm 2020

Chúng tôi đang tiếp tục ứng phó với đại dịch COVID-19 trên toàn thành phố và nhận ra rằng nhiều người trong cộng đồng của chúng tôi đang đối mặt với những thách thức liên quan đến cuộc khủng hoảng này. Công việc của chúng tôi tập trung vào các nỗ lực giúp cư dân và giữ cho Vancouver an toàn. Những gì đã xảy ra gần đây:

CẬP NHẬT CHÍNH:

Thành phố lên tiếng về sự phân biệt chủng tộc gia tăng trong đại dịch

Vào đầu tháng di sản châu Á vào ngày 1 tháng 5, [Thành phố đã khẳng định và cam kết chống phân biệt chủng tộc, chống phân biệt đối xử, đa dạng và hòa nhập](#). Đại dịch đã gây ra sự gia tăng các sự cố phân biệt chủng tộc đối với người châu Á và mọi người được khuyến khích chống lại định kiến và thái độ không khoan dung.

Thời hạn nộp thuế tài sản được trì hoãn

Hội đồng thành phố Vancouver đã phê cho [dời thời hạn thanh toán năm 2020](#) cho cả thuế bất động sản thương mại và dân cư. Hạn chót nộp thuế mới là ngày 30 tháng 9 năm 2020, được chuyển từ ngày 3 tháng 7 để giúp những người gặp khó khăn tài chính do đại dịch COVID-19.

Thực thi luật đỗ xe

[Thành phố đã nối lại việc thực thi điểm đậu xe](#) vào ngày 30 tháng 4, sau khi nghe những lo ngại của công chúng về các phương tiện chiếm giữ các đỗ xe trong thời gian dài. Ban đầu, Thành phố đã tạm ngừng thực thi bãi đậu xe như một phản ứng với lưu lượng giao thông thấp hơn và để hỗ trợ những người lao động thiết yếu trong cuộc khủng hoảng sức khỏe.

NGUỒN CỘNG ĐỒNG:

Nguồn thực phẩm

Khi hậu quả của đại dịch tiếp tục, nhiều người và các tổ chức đang gặp khó khăn trong việc tiếp cận thực phẩm. Thành phố đã biên soạn một danh sách với thông tin [về cách tìm kiếm, phát triển, mua và quyên góp thực phẩm hoặc tình nguyện và xin tài trợ](#).

Đóng góp cần thiết cho các mặt hàng thiết yếu

Chương trình quyên góp Thành phố Vancouver, [Give a Hand Vancouver](#), [cần một sự quyên góp khẩn cấp](#) để bổ sung bữa ăn dinh dưỡng, sữa bột và thức ăn trẻ em, cũng như tã lót, áo pull và khăn lau trẻ em cho các tổ chức giúp đỡ phụ nữ và trẻ em cần giúp đỡ. Chương trình cũng cần các [hộp đựng, dao kéo dùng một lần và bao bì thực phẩm](#) để giúp phân phối các bữa ăn miễn phí và chi phí thấp một cách an toàn, hợp vệ sinh cho những người có nhu cầu. Đóng góp nước đóng chai cũng cần thiết.

Các biện pháp đo lường mới cho khu vực Downtown Eastside

Thành phố đang thực hiện các bước bổ sung để giúp đảm bảo cư dân Downtown Eastside có thể truy cập các dịch vụ và thông tin thiết yếu, và giữ an toàn, trong đại dịch COVID-19.

Các hành động để đáp ứng nhu cầu nhà ở khẩn cấp

Hội đồng thành phố đã nhận được một bài trình bày của nhân viên về cách các lỗ hổng hiện có trong hệ thống nhà ở Vancouver, đã trở thành mối đe dọa nghiêm trọng trong cuộc khủng hoảng hiện tại. Bài thuyết trình đã phác thảo một loạt [các hành động ngắn và dài hạn](#) sẽ cung cấp nhà ở cho những người cần nó nhất, và giúp hiệu chỉnh lại hệ thống nhà ở để chúng ta chuẩn bị tốt hơn cho tương lai.

Chia sẻ xe đạp miễn phí cho những người lao động thiết yếu

Mobi by Shaw Go, hợp tác với Thành phố Vancouver, đang cung cấp cho nhân viên dịch vụ thiết yếu COVID-19 một thẻ miễn phí 90 ngày để sử dụng xe đạp Mobi. Xe đạp tiếp tục là một cách nhanh chóng và thuận tiện để di chuyển trong khi vẫn duy trì khoảng cách vật lý an toàn với người khác.

Cảm ơn tới cộng đồng của chúng tôi

[Các doanh nghiệp và người dân Vancouver tiếp tục hỗ trợ các cộng đồng địa phương bị ảnh hưởng nặng nề nhất bởi đại dịch](#). Chương trình Give a Hand đã nhận được nhiều sự đóng góp của thực phẩm và vật tư. Chúng tôi rất biết ơn những người đóng góp như Power of Threee, Three Sisters từ cộng đồng người Philippines ở Vancouver, đang cung cấp các gói chăm sóc COVID-19 với các sản phẩm thực phẩm và vệ sinh trực tiếp cho những người có nhu cầu.

CẬP NHẬT BỔ SUNG:

Sân gôn và công viên VanDusen mở cửa trở lại

Hội đồng Công viên Vancouver đã mở lại các [sân gôn Fraserview và McCleery và Vườn Bách Thảo VanDusen](#) vào ngày 1 tháng 5. Những nơi này sẽ hoạt động với các quy trình giãn cách vật lý mới cho người dùng và nhân viên để đảm bảo trải nghiệm an toàn.

Hạn chế tưới nước

[Hạn chế tưới nước hàng năm](#) hiện đang có hiệu lực. Việc tưới cỏ và làm vườn được cho phép hai ngày mỗi tuần từ ngày 1 tháng 5 đến ngày 15 tháng 10 để giúp đảm bảo có đủ nước được xử lý cho các nhu cầu thiết yếu như nấu ăn, giặt giũ và uống. Tưới nước ngoài thời gian cho phép có thể bị phạt \$ 250.

Ngày tưới nước cho địa chỉ cư trú

- Địa chỉ được đánh số chẵn: từ 4 giờ sáng đến 9 giờ sáng thứ Tư và thứ Bảy
- Địa chỉ được đánh số lẻ: từ 4 giờ sáng đến 9 giờ sáng thứ Năm và Chủ Nhật

Ngày tưới cỏ cho các địa chỉ không cư trú

- Địa chỉ được đánh số chẵn: từ 1 giờ sáng đến 6 giờ sáng thứ Hai; từ 4 giờ sáng đến 9 giờ sáng thứ Sáu
- Địa chỉ được đánh số lẻ: từ 1 giờ sáng đến 6 giờ sáng thứ Ba; từ 4 giờ sáng đến 9 giờ sáng thứ Sáu

Nâng cấp đường ống nước ở West Georgia

[Nâng cấp đường ống nước West Georgia](#) đã được hoàn thành. Công trình thay thế các đường ống nước đã gần 100 năm tuổi bằng các đường ống nước mới sẽ cung cấp một mạng lưới nước có khả năng phục hồi tốt hơn.

Bảng điều khiển trực tuyến

Thành phố đã phát hành một [bảng điều khiển trực tuyến](#) theo dõi phản ứng khẩn cấp và những nỗ lực của chúng tôi để ngăn chặn sự lây lan của COVID-19. [Bảng điều khiển](#) theo dõi các danh mục bao gồm: hỗ trợ các đơn đặt hàng y tế công cộng; du lịch; chăm sóc trẻ em cho người lao động thiết yếu; tình trạng vô gia cư và nhà ở thu nhập thấp; tiếp cận thực phẩm; và đóng góp của cộng đồng.

Lắng nghe về những gì xảy ra

Chúng tôi đánh giá cao có rất nhiều thông tin lưu hành tại thời điểm này và không phải tất cả thông tin đều đến từ các nguồn được xác minh. Tất cả các cập nhật của chúng tôi sẽ được ghi chú trong các bản phát hành tin tức của chúng tôi, trên trang web của chúng tôi và các nguồn cung cấp dữ liệu xã hội đã được xác minh của chúng tôi.



Hãy chia sẻ với những người khác và họ có thể đăng ký để cập nhật [tại đây](#)

Trang mạng: vancouver.ca

Gửi ý kiến [tại đây](#)

Gọi cho chúng tôi: 3-1-1, cho các câu hỏi không khẩn cấp về phản hồi của thành phố về COVID-19, có thông dịch trong các ngôn ngữ khác nhau.

**Stay Home,
Stay Put**

留在家中，不要外出

待在家里，请不要出门

ابقى فى المنزل

Restez à la maison, ne sortez pas

در خانه بمانید تا زنده بمانید!

ਘਰ ਵਿੱਚ ਰਹੋ-ਤੇ ਉਥੇ ਹੀ ਟਿਕੇ ਰਹੋ

Ở nhà, bắt di bắt dịch

Manatili sa bahay, manatiling ligtas

Quédate en casa, no salgas